

OUR VOICE
NOTRE VOIX



1380 Chemin Mountain Rd.
P.O.Box \ C.P. 29004, Moncton
New \ Nouveau -Brunswick
CANADA E1C 9N5

BRIAN HUTCHINSON: 1996 Winner of the Our Voice/Notre Voix annual award for
***** outstanding contribution by a mental health consumer towards
mental health services reform.

This award was presented to Brian Hutchinson from Saint John in June 1996. Brian has made a vital contribution to the Canadian Mental Health Association - Saint John Branch over the years. Brian is a very giving individual and always goes the extra mile for others. He is also hard working, extremely dedicated and reliable.

Brian is a volunteer board member for the SHARE activity center in Saint John as well as chairing the recreation committee for New Directions Inc. He volunteers his time to help with the fundraising on an ongoing basis. He volunteers on the Moosehead Skate to Care Team and he is **instrumental** in organizing and coordinating special events which bring in significant funds for the branch. Brian organizes an annual winter carnival for both centers; he arranges the annual sleigh rides; helps to organize the annual Christmas dinner/dance and he plays Santa Claus each year.

Brian organized and coordinated the 'Darts for Mental Health' special event which brought in significant funds. He assists with the annual Walk and Curling Bonspeil. He organizes pool and crib tournaments, relaxing movie nights and beach day. CONGRATULATIONS BRIAN ON YOUR MANY ACCOMPLISHMENTS!

To nominate a consumer for 1997, you must obtain a nomination form by writing to Our Voice or contacting your local CMHA branch, activity centre or community mental health centre. Deadline is April 15, 1997. Winner announce in June.

FROM OUR VIEW POINT OF MENTAL HEALTH
D'APRÈS NOTRE POINT DE VUE DE LA SANTÉ MENTALE

OUR VOICE
NOTRE VOIX



1380 Chemin Mountain Rd.
P.O.Box \ C.P. 29004, Moncton
New \ Nouveau -Brunswick
CANADA E1C 9N5

BRIAN HUTCHINSON: Gagnant 1996 du prix annuel du Our Voice/Notre Voix pour
***** une contribution notable par un bénéficiaire de la santé
mentale envers ses services de réformes.

Ce prix fut présenté à Brian Hutchinson de Saint-Jean en Juin 1996. Brian à réussi de faire une contribution importante envers l'Association Canadienne pour la santé mentale (filiale de Saint-Jean) pendant plusieurs années. Brian est une personne extrêmement généreuse et il est toujours prêt à aider les autres. Il est un bon travailleur, dévoué et fiable.

Brian est un membre bénévole sur le conseil d'administration pour le centre d'activité SHARE à Saint-Jean ainsi que siégeant sur le comité de loisirs de New Directions Inc. Il engage son temps à contribuer à des levée de fonds de façon régulière. Il est bénévole sur l'équipe Moosehead Skate to Care et il contribue d'une façon essentielle à organiser et coordonner des événements spéciaux qui rapporte des fonds importants pour la succursale. Il organise un carnaval d'hiver annuel pour les deux centres. Brian organise la promenade en traîneau, aide à organiser le dîner et la danse de Noel. Il joue le rôle du Père Noel à chaque année.

Brian organise et prépare l'évènement spéciale 'Jeu de Fléchettes pour la santé mentale' qui rapport des fonds important. Il aide avec la marche annuel et le tournoi de 'curling'; des tournois de billard; 'crib'; des soirées relaxantes cinéma et des excursions à la plage. FELICITATION BRIAN AVEC TOUTS TES ACCOMPLISSEMENTS!

Pour nommer un bénéficiaire pour 1997, vous devez obtenir un formulaire de nomination en écrivant au Notre Voix ou en rejoignant votre filiale locale de l'ACSM, centre d'activité ou votre centre de santé mentale communautaire. Date limite est le 15 avril 1997. Gagnant annoncé en Juin.

FROM OUR VIEW POINT OF MENTAL HEALTH
D'APRÈS NOTRE POINT DE VUE DE LA SANTÉ MENTALE